



瞭解各項福利

目錄

Social Security：一個簡單的概念	1
您在工作期間有必要瞭解的 Social Security 知識	3
您需要瞭解的福利知識	4
家庭福利	5
應在什麼時候申請福利	7
Supplemental Security Income (SSI) 計劃	7
申訴權利	8
線上「my Social Security」帳戶	8
Medicare	8
一些關於 Social Security 的事實	10
聯絡社安局	10

Social Security：一個簡單的概念

Social Security 幾乎惠及每個家庭，並且或早或晚會觸及幾乎所有美國人的生活。

Social Security 幫補老年美國人、遭遇殘障的工作者以及配偶或家長身故的家庭。在 2017 年，約有 173 億人工作並繳納 Social Security 稅，約有 62 萬人每月領取 Social Security 福利。

受益者大都是退休人員及其家人，在 2017 年約為 45 萬人。

但是，Social Security 從未意味著是人們退休後的唯一收入來源。Social Security 根據其終身收入取代一名工作者退休前收入的一定比例。收入以及何時選擇開始領取福利決定 Social Security 退休福利所取代的平均工資金額。如果在 67 歲時開始領取福利，收入非常低者可以拿到最多 75%，中等收入者可以拿到 40%，而高收入者可以拿到 27%。如果在 67 歲之後開始領取福利，這些百

分比會更高。如果提前開始領取福利，這些百分比會更低。大多數理財顧問認為，要过上舒適的退休生活，退休後的收入須達到退休前收入的 70% 或更多，包括 Social Security 福利、投資和個人儲蓄。

我們希望您理解 Social Security 對您和您家庭的財務未來意味著什麼。本出版物 *Understanding the Benefits* 闡述了 Social Security 的退休、殘障和遺屬保險計劃。

目前 Social Security 的運作方式為：您在上班的時候，繳稅給 Social Security。我們利用稅款向下列人員支付福利：

- 已退休者；
- 殘障者；
- 已故工作者的遺屬；和
- 受益人的受撫養人。

您繳納的稅款並不存在個人賬戶內，用於日後向您發放福利金。我們將您的稅款用於向目前領取福利者支付福利。任何剩餘的稅款均進入 Social Security 信託基金，而不是您名下的個人賬戶。

Social Security 的意義不祇是退休

許多人祇是將 Social Security 當作一個退休計劃。大多數福利領取者的確是退休人員，但也有其他人因為以下原因領取福利：

- 殘障；
- 係福利領取者之配偶或子女；
- 係領取或有資格領取 Social Security 福利者的已離婚配偶；
- 已故工作者之配偶或子女；
- 已故工作者之已離婚配偶；
- 已故工作者之受撫養父母。

依據您的具體情形，您在任何年齡均可能具備領取 Social Security 福利的資格。事實上，Social Security 向兒童支付的福利超過任何其他政府計劃。

您的 Social Security 稅款

我們利用您和其他工作者繳納的 Social Security 稅來支付 Social Security 福利。

您依據收入多少繳納 Social Security 稅，計稅收入有最高限額。在 2018 年，該限額為 \$128,400 美元。

Medicare 稅

您須為全部工資或自僱淨收入繳納 Medicare 稅。這些稅款用於提供 Medicare 保險。

如果為他人工作	Social Security 稅	Medicare 稅
您繳納	6.2%	1.45%
您的雇主繳納	6.2%	1.45%
如果您是自僱		
您繳納	12.4%	2.9%

補充 Medicare 稅

工作者須為超出一定限額的收入部分繳納 0.9% 的補充 Medicare 稅。下表所示為不同報稅身份的起徵額：

報稅身份	起徵額
有配偶共同報稅	\$250,000 美元
有配偶單獨報稅	\$125,000 美元
單身	\$200,000 美元
戶主 (連同符合資格人士)	\$200,000 美元
有受撫養子女的符合資格鰥寡居配偶	\$200,000 美元

您所繳納 Social Security 稅的去向

在 2018 年，您在工作期間每繳納一美元的 Social Security 稅中，有 81 美分進入一個信託基金，用於向目前的已退休者及其家庭以及向已故工作者的在世配偶及子女按月支付福利。另外 19 美分進入一個信託基金，用於向殘障者及其家庭支付福利。

此外，Social Security 還利用這兩個信託基金來支付 Social Security 福利計劃的管理成本。Social Security 是聯邦政府效率最高的機構之一，我們正在努力，爭取天天進步。您繳納的每一美元 Social Security 稅中，祇有不到一美分用於管理計劃。

您支付的 Medicare 稅全部進入一個信託基金，用於支付所有 Medicare 受益人住院及相關醫療服務費用的一部分。Medicare 的管理方為 The Centers for Medicare & Medicaid Services，並非 Social Security。

您在工作期間有必要瞭解的 Social Security 知識

您的 Social Security 號

Social Security 號將您與 Social Security 連在一起。就業和納稅都需要這個號碼。在您工作期間，我們使用 Social Security 號來追蹤您的收入，並在您領取社會安全福利後，用它追蹤您所領取的 Social Security 福利。

切勿隨身攜帶 Social Security 卡。向他人提供自己的 Social Security 號時，應慎重。身份盜竊是當今增長最迅速的犯罪行為之一。大多數的時候，身份竊賊利用您的 Social Security 號和您的良好信用，盜用您的名義去另外申請信用卡。然後，竊賊使用這些信用卡，卻不付賬單。

您的 Social Security 號和我們的記錄都保密。對於我們掌握的有關您的個人資訊，如有人向我們索取，未經您書面同意，我們不會披露任何資訊，除非法律規定必須披露或允許披露。

如您需要 Social Security 號，需要補辦丟失的 Social Security 卡，或需要辦理已有 Social Security 卡的更名，請與我們聯絡。我們會要求您填寫一張簡單的申請表，並要求查驗某些文件。我們需要查驗原件或經發證機關認證的副本，不接受文件的影印件或公證副本。

如要申領 Social Security 號或辦理補卡手續，您必須證明自己的美國公民身份或移民身份、年齡和身份。如我們的記錄中已有您的美國公民身份和年齡證明，則補卡時無須再提供。我們僅接受特定的文件作為美國公民身份證明。這些文件包括您的美國出生證、美國護照、歸化入籍證或公民證。如您不是美國公民，則我們必須查看可以證明您獲准工作的移民文件。如您未獲得工作許可，則其他規則適用。

關於身份證明，我們接受目前有效的文件，其中須載明您的姓名和身份資訊，最好還帶有近照，例如駕駛執照或州政府頒發的其他身份證件或美國護照。

要申請更改 Social Security 卡上的姓名，必須出示最近頒發的文件，證明您的姓名已經合法更改。

務必看管好您的 Social Security 卡。補卡次數有限制，一年最多 3 次，終生最多 10 次。合法更名和其他例外情形不佔用前述次數限制。例如，因非公民身份發生變化而需更新 Social Security 卡，則可不佔用前述次數限制。如您能證明需要補卡以避免陷入嚴重困境，則前述次數限制不適用。

欲知詳情，請查閱 *Your Social Security Number and Card* (出版編號 05-10002-CH)。如您不是公民，請參閱 *Social Security Numbers for Noncitizens* (出版物編號 05-10096-CH)。

我們的所有卡片服務均免費。Social Security 對所提供的卡片服務從不收費。

如何取得領取 Social Security 福利的資格

當您工作並納稅時，即在獲得 Social Security 「積分」。在 2018 年，每收入 \$1,320 美元可獲一個積分，全年最多 4 個積分。獲得一個積分所需的收入金額通常會逐年增加。

大多數人需要 40 個積分 (工作 10 年) 方有資格領取福利。領取殘障福利或工作者身故後家屬領取遺屬福利時，工作者越年輕，符合資格所需的積分就越少。

您需要瞭解的福利知識

如您退休、殘障或身故，Social Security 福利祇可替代您收入的一部分。我們依據您工作期間內的收入多少來確定向您支付的福利多少。終生工作收入越高，福利越高。如您有一些年份未工作或收入較低，則與工作穩定者相比，福利金額可能低一些。

退休福利

選擇什麼時候退休是您一生中最重要的決策之一。如您選擇在達到全福利退休年齡時退休，則可領取全額退休福利金。如您未達到全福利退休年齡之前退休，則退休福利金額會削減。

全福利退休年齡

如您出生在 1943 至 1960 年間，則可領取全額退休福利的退休年齡逐漸上升至 67 歲。在 2018 年，如您的出生年份為 1951 年或更早，則您已經有資格領取 Social Security 全額福利。請在下表中查知自己的全福利退休年齡。

出生年份	全福利退休年齡
1943-1954 年	66 歲
1955 年	66 歲零 2 個月
1956 年	66 歲零 4 個月
1957 年	66 歲零 6 個月
1958 年	66 歲零 8 個月
1959 年	66 歲零 10 個月
1960 年或更晚	67 歲

註：儘管全福利退休年齡在上升，您依然應在自己第 65 個生日前 3 個月申請 Medicare 福利。越晚申請，Medicare 醫療保險 (B 部分) 和處方藥保險 (D 部分) 的成本可能會越高。

延遲退休

如您選擇將開始領取福利的時間推遲至全福利退休年齡以後，依據您的出生年份，您的退休福利金會上調一定的百分比。從您達到全福利退休年齡起，直至您開始領取福利或年齡達到 70 歲 (以較早發生者為準)，會按其間的月份數，自動上調您的退休福利金。要瞭解更多有關延遲退休積分的資訊，請造訪 www.socialsecurity.gov/planners/retire/delayret.html。

提前退休

您最早可從 62 歲起領取退休福利金。自您開始領取福利起至達到全福利退休年齡為止，按其間的月份數，退休福利金每個月削減千分之五。例如：您的全福利退休年齡為 66 歲零 4 個月，而您在 62 歲時申領 Social Security 福利，則祇能領取全額福利的 73.3%。

註：隨著全福利退休年齡的提高，未來的削減幅度會更大。

如您在工作的同時領取福利

您可以在繼續工作的同時領取退休福利。在達到全福利退休年齡的那個月 (或之後)，如您有工作收入，Social Security 福利不會因此而減少。事實上，如果在達到全福利退休年齡之後繼續工作，可以增加您的福利。但是，如果您在達到全福利退休年齡之前開始領取福利，且您的工作收入超過一定限額，則必須削減您的福利。

如果您在工作，但在達到全福利退休年齡之前開始領取福利，工作收入每超過年度限額 2 美元，則會從福利中扣除 1 美元。在 2018 年，這個限額為 \$17,040 美元。

在達到全福利退休年齡的當年，直至您達到全福利退休年齡的那個月，工作收入每超過年度限額 (與上述年度限額不同，2018 年為 \$45,360 美元) 3 美元，則會從福利中扣除 1 美元。

在達到全福利退休年齡後，您可繼續工作，而且無論收入多少，您的 Social Security 福利都不會削減。

欲知詳情，請參閱 *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069-CH)。

註：在工作的同時領取殘障福利或 Supplemental Security Income 金者，則適用不同的工作收入規則。無論工作收入多少，此類人員均須立即向 Social Security 報告其所有工作收入。

鰥寡居配偶的退休福利

如您正在領取鰥寡居配偶福利，且您本人的退休福利超過您憑藉過世配偶的工資記錄領取的這筆福利，則您最早可在 62 歲轉而領取您本人的退休福利。您往往可以先減額領取該福利，然後在自己達到全福利退休年齡時轉而足額領取其他福利金。規則複雜且依您的具體情況而異，因此請向 Social Security 的工作人員諮詢您有哪些選擇。

欲知詳情，請參閱 *Retirement Benefits Benefits* (Publication No. 05-10035-CH)。

殘障福利

如您因肢體或精神狀況而無法工作且預期將持續至少一年或會造成死亡，則可能有資格領取 Social Security 殘障福利。

我們的規則有別於私人計劃或其他政府機構計劃。經其他機構或計劃認定具備殘障資格時，並不意味著有資格從 Social Security 領取殘障福利。醫生為您開出殘障證明時，並不意味著您自動獲得領取 Social Security 殘障福利的資格。要瞭解有關 Social Security 殘障福利的更多資訊，請參閱 *Disability Benefits* (Publication No. 05-10029-CH)。可透過我們的網站申請 Social Security 殘障福利：www.socialsecurity.gov/benefits。

收入很少且資源有限（包括兒童）的殘障者可能有資格透過 Supplemental Security Income (SSI) 計劃領取殘障福利。要瞭解有關 SSI 的更多資訊，請參閱 *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000-CH)。

殘障福利申請的處理可能要耗費幾個月的時間，因此在有殘障後，請盡快申請殘障福利。申請時如能提供下列文件，則我們也許可以加快處理您的申請：

- 您的醫生、治療師、醫院、診所和社工提供的醫療記錄和治療日期；
- 您的實驗室檢查和其他檢查結果；
- 您的醫生、診所和醫院的名稱、地址、電話和傳真號碼；
- 您目前正在服用的所有藥物名稱；以及
- 您最近 15 年的雇主名稱和工作職責。

您的福利可能要納稅

有些領取 Social Security 福利的人須為福利納稅。在目前的受益人當中，大約 40% 為其福利金納稅。

如您作為「個人」申報聯邦稅，且總收入超過 25,000 美元，則須為福利納稅。如您與配偶共同報稅，且您和您配偶的總收入超過 32,000 美元，則可能需要納稅。要瞭解更多資訊，請致電國稅局 (Internal Revenue Service) 的免費電話 **1-800-829-3676**。

家庭福利

在您開始領取 Social Security 退休或殘障福利時，其他家庭成員可能也有資格領取福利。例如，如您的配偶符合下列條件，則可向您的配偶發放福利：

- 年滿 62 歲；或
- 若正在照顧您的子女（子女必須不滿 16 歲或有殘障，且有資格憑藉您的工資記錄而取得領取 Social Security 福利的資格），則無年齡限制。

您的未婚子女如符合下列條件，也可向其發放福利：

- 年齡不滿 18 歲；或
- 年齡在 18 至 19 歲之間，但是小學或中學的全日制學生；或

- 年滿 18 歲且有殘障 (殘障必須在 22 歲之前開始)。

在某些情況下，還可以為繼子女、孫子女、繼孫子女或養子女發放福利。如您在開始領取福利金後成為孩子 (包括收養的孩子) 的父母，請向我們說明孩子的情況，以便我們決定孩子是否有資格領取福利。

家庭成員能領到多少福利？

每個家庭成員均可能有資格按月領取福利，金額最高為您退休或殘障福利的一半。但是，支付給您和您家庭的福利總額有限額。該限額無一定之規，但通常大致等於您退休或殘障福利的 150% 至 180%。

如您離婚

如您離婚，則您的前配偶可能有資格憑藉您的工資記錄領取福利。在有些情形下，即使您本人還沒有領取福利，他或她可能已經領取福利。要取得領取福利的資格，已離婚配偶必須：

- 與您的婚姻至少維持了 10 年；
- 如您本人尚未申請福利，則已離婚至少 2 年；
- 年齡至少 62 歲；
- 未再婚；並且
- 依據具體情形，無權或無資格憑藉自己的工作而取得這樣的福利，即金額等於或高於憑藉您的工資記錄所能取得之福利全額的一半。

遺屬福利

您身故後，您的家庭可能有資格憑藉您的工作記錄領取福利。

可能有資格領取福利金的家庭成員包括符合下列條件的鰥寡居配偶：

- 年滿 60 歲；或
- 年滿 50 歲且有殘障；或
- 若正在照顧您年齡未滿 16 歲或有殘障，並有資格憑藉您的工作記錄領取 Social Security 福利的子女，則無年齡限制。

您的未婚子女如符合下列條件，可領取福利：

- 年齡未滿 18 歲；或
- 年齡在 18 至 19 歲之間，但是小學或中學的全日制學生；或
- 年滿 18 歲且有殘障 (殘障必須在 22 歲之前開始)。

另外，如您父母至少有一半的生活費依賴您提供，則您父母可憑藉您的工資記錄領取福利。

身故後的一次性給付金

如您有足夠的積分，則您身故後可能會有 \$255 美元的一次性給付金。這筆福利可支付給您的配偶或符合特定要求的未成年子女。

如您已離婚，身故後有前配偶在世

如您已離婚，在您身故後，您的前配偶可能有資格憑藉您的工資記錄領取遺屬福利，但必須：

- 年齡至少 60 歲 (殘障者為 50 歲)，並且與您的婚姻持續至少 10 年之久；或
- 若正在照顧您有資格憑藉您的工資記錄領取福利的子女，則無年齡限制；並且
- 無權憑藉自己的工作記錄而取得這樣的福利，即金額等於或高於憑藉您的工作記錄所能取得之福利給付金全額的一半；並且
- 目前未婚，除非是在 60 歲後再婚 (殘障者為 50 歲後再婚)。

支付給前配偶的福利不影響憑藉您的工作收入記錄領取福利之其他遺屬的福利標準。

註：如您身故，而前配偶 60 歲後再婚，則其可能有資格憑藉您的工作記錄或新配偶的工作記錄而領取 Social Security 福利，以較高者為準。

您的遺屬能獲得多少福利？

您的遺屬按一定百分比領取您的基本 Social Security 福利，通常是每人 75% 至 100%。但是，每個月支付給一個家庭的福利有限額。該限額無一定之規，但通常大致等於您本人福利金標準的 150% 至 180%。

應在什麼時候申請福利

應該在您希望領取福利之日前提前大約 4 個月申請福利。如您還沒有準備好退休，但正在籌劃稍晚的時候退休，則應造訪我們的網站，使用網站上資訊豐富的退休規劃工具：www.socialsecurity.gov/benefits。要申請殘障或遺屬福利，則應在獲得資格後盡快申請。

可在我們的網站上申請福利：

www.socialsecurity.gov/applyforbenefits。

依據您的 Social Security 工作收入記錄，可在網站 www.socialsecurity.gov/estimator 上進行迅速簡單的福利估算。還可在網站 www.socialsecurity.gov/planners 上獲得更詳細的福利計算結果。

需要提供的申請資料

在您申請福利時，我們會要求您提供某些文件。您需要提供的文件取決於所申請福利的種類。迅速向我們提供這些文件有助於我們更快地支付您的福利。必須提供原件或經發證機關認證的副本，我們不接受影印件。

不要因為未備齊所需文件而推遲遞交申請。我們會協助您取得所需文件。

申請 Social Security 福利時，可能需要提供的一些文件包括：

- 您的 Social Security 卡（或 Social Security 號的記錄）；
- 您的出生證；
- 您孩子的出生證和 Social Security 號（若為孩子申請）；
- 美國公民身份或合法移民身份證明（如您或子女並非在 United States 出生）；
- 您配偶的出生證和 Social Security 號（如其憑藉您的工作收入記錄申請福利）；
- 您的結婚證（如您憑藉配偶的工作收入記錄申請福利或您的配偶憑藉您的工作收入記錄申請福利）；

- 您的軍隊退役證明（如您曾在軍隊服役）；以及
- 您最新的 W-2 表或您的報稅單（如您係自僱）。

在您申請時，我們會告訴您是否需要其他文件。

我們如何支付福利

您必須透過電子方式接收 Social Security 支付給您的福利金，也可選擇將福利金直接存入您在金融機構的帳戶。直接存款是一種簡單安全的收款方式。申請時務必備好支票簿或帳戶結單。我們會需要該資訊以及您開戶金融機構的匯款路線號碼，以確保將您每月的福利金存入正確的帳戶。

如您沒有金融機構帳戶，或如您喜歡使用預付扣賬卡來領取福利金，則可申請加入 Direct Express® 卡計劃。使用 Direct Express® 時，福利金直接存入卡帳戶。也可以考慮電子轉賬帳戶。這種低費用的聯邦保險帳戶讓您能夠享受到自動收款的安全和便利。

Supplemental Security Income (SSI) 計劃

若您已領取 Social Security 福利，但收入和財務資源（您擁有的財物）有限，則 SSI 也許能助您一臂之力。SSI 的資金來源於一般財政收入，並非來源於 Social Security 稅。

SSI 計劃每月向年滿 65 歲者、盲人或殘障者支付福利。在確定您是否符合 SSI 資格時，我們不計算某些收入與資產。例如，您的房子和汽車通常不計入資產。

要申請 SSI，可造訪我們的網站

www.socialsecurity.gov/applyforbenefits，

啟動申請流程，有些情形下還可線上填妥申請表的大部分或全部內容。也可撥打免費電話

1-800-772-1213，與當地的 Social Security 辦公室代表安排現場或電話約談。

申訴權利

如您不同意對您的申請所作的決定，可以提出申訴。請參閱 *The Appeals Process* (Publication No. 05-10041-CH) 關於您可採取措施的說明。

您可以在 Social Security 的免費幫助下，自行處理自己的申訴，也可以選擇一名代表幫助您。我們可以向您提供能夠幫助您找到合適代表的組織資訊。如欲瞭解有關選擇代表的更多資訊，請參閱 *Your Right to Representation* (Publication No. 05-10075-CH)。

線上「my Social Security」帳戶

您現在可輕鬆設立安全的線上 my Social Security 帳戶。有了這個帳戶後，即可查閱自己的 *Social Security Statement*，以核對您的收入並瞭解各項福利的估算額。您也可以使用您的線上 my Social Security 帳戶申請更換 Social Security 號碼卡（可在某些州和哥倫比亞特區使用）。如果您目前在領取福利，也能夠：

- 獲取福利證明信；
- 更改地址和電話號碼；
- 申請更換 Medicare 卡；
- 為稅務原因申請更換 SSA-1099 或 SSA-1042S；或
- 開始或更改直接存款。

如果您已年滿 18 歲並擁有一個 Social Security 號碼及有效的電子郵件地址和美國郵箱地址，則可創建一個 my Social Security 帳戶。要創建帳戶，請造訪 www.socialsecurity.gov/myaccount。您將需要提供一些個人資料以確認您的身份，然後選擇使用者名稱和密碼。

Medicare

Medicare 是美國為年滿 65 歲者以及許多殘障人士設立的基本健康保險計劃。

不應將 Medicare 與 Medicaid 混為一談。Medicaid 是為低收入和資源有限民眾提供的保健計劃。Medicaid 由州健康與人類服務機關或社會服務機構負責運營。有些人僅有資格參與一項計劃，而其他人則有資格同時參與 Medicare 和 Medicaid。

Medicare 有四個部分

- Medicare A 部分（住院保險）幫助支付住院護理和某些後續服務的費用。
- Medicare B 部分（醫療保險）幫助支付醫生服務、醫院門診治療和其他醫療服務的費用。
- Medicare C 部分（Medicare Advantage）在許多地區都提供。同時享有 Medicare A 部分和 B 部分者可以選擇透過一個 Medicare 批准的提供醫療健康服務的醫療機構接受所有健康護理服務。
- Medicare D 部分（Medicare 處方藥保險）幫助支付處方藥的費用。

哪些人有資格享有 Medicare A 部分？

多數人在年滿 65 歲時便可享有 A 部分。在符合領取 Social Security 或 Railroad Retirement Board 福利的資格時，便自動獲得享有 A 部分的資格，或者，也可以基於配偶（包括離婚配偶）的工作獲得資格。政府雇員不能領取 Social Security 福利，但他們繳納 Medicare 稅，因此享有 A 部分。

領取 Social Security 殘障福利 24 個月後，將獲得享有 A 部分的資格。

如果是因患有肌萎縮性脊髓側索硬化症 (Lou Gehrig's disease) 而領取 Social Security 殘障福利，則不需等待 24 個月便可獲得享有 A 部分的資格。

另外，需要洗腎或腎移植的永久性腎衰患者如工作時間足夠長，或係有資格之工作者的配偶或子女，則有資格獲得 A 部分。

如您不符合上述要求，則您可每月繳納保費，以獲得 Medicare 住院保險。要瞭解更多資訊，請致電我們的免費電話或造訪我們的網站。

有些曾曝露於環境健康危險者有權獲得 A 部分，可加入 B 部分和 D 部分。這些人係與石棉相關之疾病的患者，在確診前 10 年或更長時間之前，曾在蒙大拿州林肯郡居留至少 6 個月。

哪些人有資格享有 Medicare B 部分？

幾乎每個有資格獲得 A 部分者均能獲得 B 部分。B 部分是一個可選性保險計劃，不是免費的。在 2018 年，每月的標準保費是 \$134.00 美元。高收入者將支付更高的保險費。

哪些人可以參加 Medicare C 部分？

任何享有 Medicare A 部分與 B 部分的人都可以參加一個 Medicare Advantage 計劃。Medicare Advantage 計劃包括：

- Medicare 管理式護理計劃
- Medicare Preferred Provider Organization (PPO) 計劃
- Medicare 私人收費服務計劃
- Medicare 專科計劃。

除了 Medicare B 部分保費外，您可能因為 Medicare Advantage 計劃提供的額外福利還需要支付其他保費。

哪些人可以加入 Medicare D 部分？

任何享有 Medicare A 部分或 Medicare B 部分的人都符合加入處方藥保險的資格。Medicare D 部分為可選保險，須另外按月繳納保費。高收入者將支付更高的保險費。許多人透過 Medicare Advantage 計劃獲得 D 部分承保。

我應該何時申請 Medicare？

如果您尚未享有福利，則應在 65 歲生日前三個月與 Social Security 聯絡，以加入 Medicare。即使您不打算在 65 歲退休，也應加入 Medicare。

如果您已在領取 Social Security 福利或 Railroad Retirement Board 福利，我們會在您獲得 Medicare 資格之前幾個月與您聯絡，並向您發送資訊。如果您居住在 50 州之一、華盛頓特區、北馬里亞納群島、關島、美屬薩摩亞或美屬維爾京群島，我們會自動為您投保 Medicare A 和 B 部分，但是，因為您必須支付 B 部分保險的保費，可以選擇不投保。

我們將不會為您自動投保 Medicare 處方藥計劃 (D 部分)。D 部分是可選的保險，您必須自己選擇這種保險。有關 Medicare 的最新資訊，請造訪下列網站或撥打下列的免費電話號碼。

Medicare	網站： www.Medicare.gov
	免費電話： 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)
	TTY 電話： 1-877-486-2048

請注意：如果您在首次符合條件時不投保 B 部分和 D 部分，以後投保 B 部分和 D 部分保險時，可能需要永遠支付延遲投保罰款。此外，投保時可能必須等待，這將延遲獲得保險的時間。

波多黎各或外國居民不會自動獲得 B 部分，必須自己選擇這項福利。有關更多資訊，請參閱 *Medicare* (Publication No. 05-10043-CH)。

如果您有 Health Savings Account (HSA)

如果在加入 Medicare 時已有 HSA 賬戶，在 Medicare 保險開始後，即無法再向 HSA 賬戶供款。如果在 Medicare 保險開始後仍向 HSA 賬戶供款，則可能需要繳納稅款罰款。如果想繼續向 HSA 賬戶供款，則不應申請 Medicare、Social Security 或 Railroad Retirement Board 福利。

註：免保費的 A 部分保險在您申請 Medicare (或 Social Security/RRB 福利) 之日起 6 個月前開始，但不會早於您符合 Medicare 資格的第一個月。要避免稅款罰款，應在申請 Medicare 之前至少 6 個月就停止向您的 HSA 賬戶供款。

Medicare處方藥費用的「Extra Help」

如果收入和資源有限，您可能有資格獲得Extra Help，以根據 Medicare D 部分支付您的處方藥。Social Security 的職責是幫助您瞭解您怎樣才能符合資格，並處理您的「Extra Help」申請。要查看您是否符合資格或進行申請，請致電 Social Security 的免費電話號碼，或造訪 www.socialsecurity.gov/extrahelp。

其他 Medicare 費用的幫助

如果收入有限且資源匱乏，您所在州可能會支付您的 Medicare 保費及某些情況下的其他「自付」醫療費用，如免賠額和共同保險。

只有您所在州才能決定您是否有資格獲得這種計劃的幫助。如果您認為自己符合資格，請聯絡當地 Medicaid、社會服務部門或健康或人力服務辦公室。請造訪 Medicare.gov/contacts 或撥打 **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**；TTY: **1-877-486-2048** 獲取電話號碼。

一些關於 Social Security 的事實

2018 年 Social Security 稅

- 您本人繳納 6.2%，您的雇主繳納 6.2%。
- 若您是自僱，則繳納 12.4%。
- 收入超過 \$128,400 美元的部分無需繳納 Social Security 稅。

2018 年 Medicare 稅

- 您和您的雇主各付 1.45%。
- 若您是自僱，則繳納 2.9%。
- Medicare 稅以您的全部收入作為課稅基數，課稅基數無限額。
- 收入較高的工作者須繳納補充 Medicare 稅。

2018 年的工作積分

- 工作收入每 \$1,320 美元可獲得一個 Social Security 「積分」，每年最多 4 分。
- 大多數人需要 40 個積分，才能取得領取退休福利資格。
- 年紀越輕，為使本人有資格領取殘障福利或家屬有資格領取遺屬福利，所需的積分越少。

2018 年 Social Security 福利月均金額

- 退休工作者：\$1,404 美元
- 退休工作者與年邁的配偶：\$2,340 美元
- 殘障工作者：\$1,197 美元
- 有年輕配偶和子女的殘障工作者：\$2,054 美元
- 年邁的鰥寡居配偶：\$1,338 美元
- 帶兩個孩子的年輕鰥寡居配偶：\$2,743 美元

2018 年 SSI 每月發給標準

(不包括州補助，如有)

- 個人為 \$750 美元
- 夫婦為 \$1,125 美元

聯絡社安局

可透過幾個方式與社會安全局聯絡，包括網路、電話和親自上門。我們可解答您的疑問，為您提供服務。80 多年來，社會安全局在千百萬人的各個人生階段，向他們提供福利和財務保障，協助保障今天和明天。

訪問我們的網站

要辦理社會安全局的業務，訪問網站 www.socialsecurity.gov 是最方便的方法，可隨時隨地辦理業務。透過這個網站，您可以：

- 創建 *my Social Security* 帳戶，以查閱 *Social Security Statement* (「社會安全收入明細表」、核對收入、列印福利證明函、更改直接存款資訊、申請補領 Medicare 卡片、補領 SSA-1099/1042S 表格等)；
- 申請 Extra Help (「額外補助」) 以助於支付 Medicare 處方藥計劃的費用
- 申請退休、殘障和 Medicare 福利；
- 查找我們的出版物；
- 獲得常問問題的答案；以及
- 辦理許多其他事情！

上述服務中，有些僅以英文提供。請訪問我們的「多語言專區」，查閱中文資訊。我們提供免費的口譯服務，以協助您辦理社會安全局的業務。無論是打電話來還是親自前來社會安全局辦事處，均可提供口譯服務。

聯絡社安局

如您無法使用網際網路，我們每週7天，每天24小時透過電話提供許多自動化服務。請致電我們的免費電話 **1-800-772-1213**，失聰或有聽覺障礙者請使用打字電話 **1-800-325-0778**。

如需要與客服人員通話，請在週一至週五早7時至晚7時之間來電。在座席繁忙期間請耐心，遇到忙音的可能性較高，要等候較長的時間方可與客服人員通話。期待為您服務。



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration

Publication No. 05-10024-CH | January 2018

瞭解各項福利

Understanding the Benefits (Chinese)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

製作和出版費用由美國納稅人支